

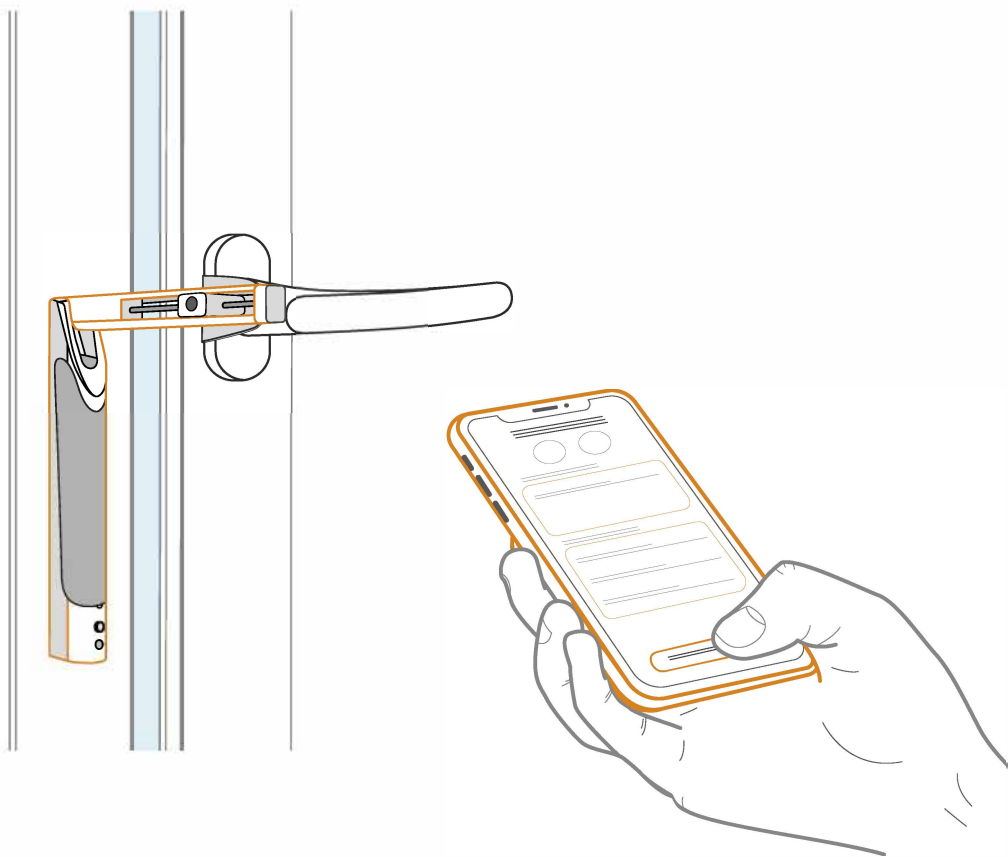
УМНОЕ ОКНО

SMART WINDOW

2

ОТКРЫВАТЕЛЬ ОКНА

Руководство
по эксплуатации



ЭЛЕМЕНТ СИСТЕМЫ УМНОГО ДОМА

О ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ

В данном руководстве описана работа одного из элементов Специального средства для обмена информацией и вызова помощи для людей с ограниченными возможностями (системы умного дома) «Исток-Смарт» Открывателя окна «Умное окно».

Внимательно прочитайте руководство перед использованием устройства, чтобы узнать все возможности и полезные свойства.

Оно поможет вам ознакомиться с техническими характеристиками открывателя окна, правилами его установки и эксплуатации.

СОДЕРЖАНИЕ

Описание:

Назначение	4
Меры безопасности	4
Комплект поставки	5
Внешний вид устройства	5
Технические характеристики	6
Принцип работы	7
Обзор устройства	8

Монтаж:

Подготовка к работе	10
Установка устройства	11

Эксплуатация:

Включение устройства	13
Управление устройством	15
Устранения неисправностей	22
Транспортирование и хранение	24
Указания по эксплуатации	24
Утилизация	24

Дополнительная информация:

Гарантийные обязательства	25
Техническое обслуживание	26
Свидетельство о приемке	26

НАЗНАЧЕНИЕ

Открыватель окна «Умное окно» предназначен для автоматического открывания и закрывания окна в режиме проветривания. Устройство может работать с помощью пульта дистанционного управления, а также приложения для мобильных устройств – смартфонов или планшетных компьютеров.

Устройство соответствует требованиям ГОСТ Р 51632-2014.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Соблюдайте правила безопасности при работе с электросетью (230 В, 50 Гц).

Не допускайте попадания воды в устройство. Не храните его в местах с повышенной влажностью.

Не подвергайте устройство воздействию чрезмерно высоких/низких температур (допустимый температурный режим эксплуатации – от 0 до 35 °С).

Избегайте падения устройства.

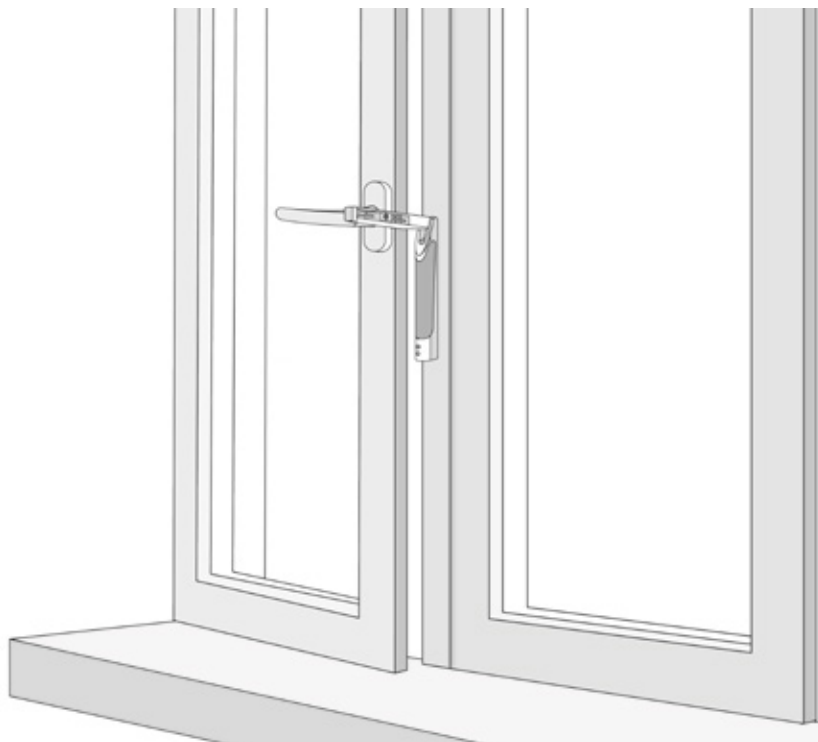
С осторожностью используйте устройство при неблагоприятных погодных условиях. Не используйте его при сильном ветре, сквозняке, косом дожде, снегопаде и прочих неблагоприятных погодных условиях.

При поступлении СМС-сообщения от МЧС о непогоде и чрезвычайных ситуациях (в частности, урагане, шторме или сильном ветре) рекомендуется запирать окно штатной фурнитурой.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Открыватель окна – 1 шт.
2. Пульт дистанционного управления – 1 шт.
3. Аккумулятор Li-ion типа 14500 (A4)
с напряжением 3,7 В – 2 шт.
4. Кронштейн – 1 шт.
5. Винт шаровой М5 – 1 шт.
6. Саморез 19 мм – 1 шт.
7. Фиксатор окна – 1 шт.
8. Саморез 25 мм – 4 шт.
9. Ключ – 1 шт.
7. Кабель зарядки (micro USB) – 1 шт.
8. Руководство пользователя – 1 шт.

ВНЕШНИЙ ВИД УСТРОЙСТВА



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Устройство	Открыватель окна «Умное окно»
Габариты	<ul style="list-style-type: none">• длина (в разложенном виде) – 340 мм• ширина – 30 мм• глубина – 31 мм
Вес	<ul style="list-style-type: none">• модуль управления – 150 г• аккумулятор – 18 г• кронштейн – 150 г• пульт управления инфракрасный – 15 г
Питание	Устройство работает от 2-х Li-ion аккумуляторов типа 14500 (A4) с напряжением 3,7 В. Заряжается от сети переменного тока 230 В 50 Гц через адаптер питания с выходным напряжением 5 В и током 500 мА.
Средний ток потребления от адаптера питания	<ul style="list-style-type: none">• в режиме ожидания – 1 мА• в режиме индикации – 10 мА• в рабочем режиме – 600 мА
Рабочая частота	2,4 ГГц
Дальность действия	max 15 метров в условиях прямой видимости
Количество программируемых расписаний	160
Время индикации сигнала	от 5 до 60 секунд с шагом 5 секунд

ПРИНЦИП РАБОТЫ

«Умное окно» имеет электропривод для открывания и закрывания окна, кнопку управления со световым индикатором различных состояний и режимов работы, а также беспроводное соединение, что позволяет пользователю получить информацию о положении окна, уровне заряда аккумуляторов, температуре на устройстве.

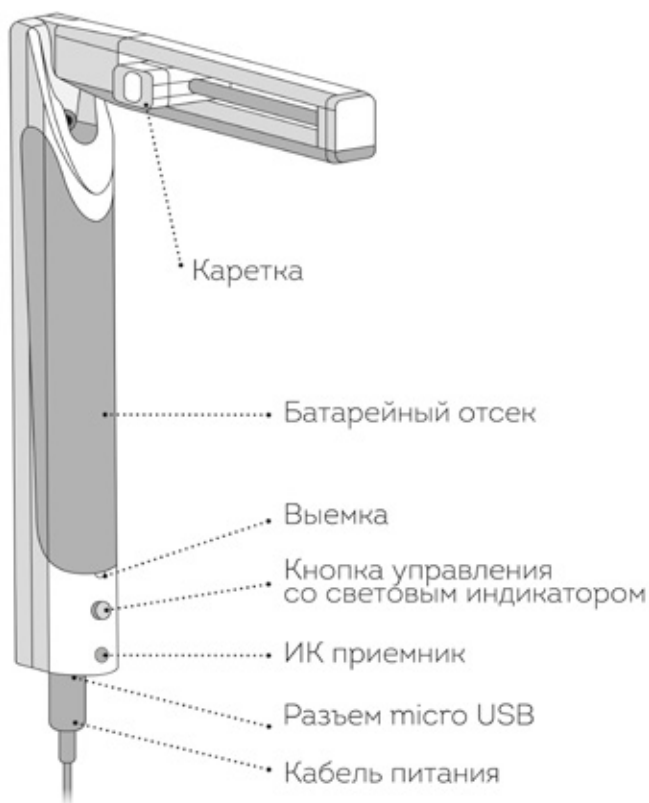
Открыватель может монтироваться на рамы новых или уже установленных пластиковых или деревянных окон. Открываемая створка должна быть распашной относительно вертикальной оси, площадью не более 1,5 м².

Устройство поддерживает три варианта управления:

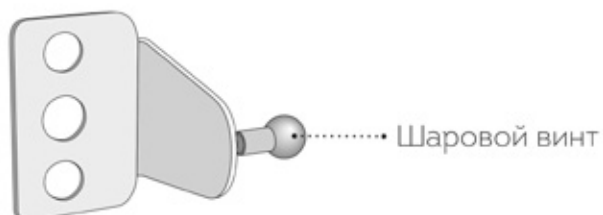
- с помощью универсальной кнопки, расположенной на устройстве;
- с помощью входящего в комплект пульта дистанционного управления;
- через приложение на мобильном устройстве – планшетном компьютере или смартфоне.

ОБЗОР УСТРОЙСТВА

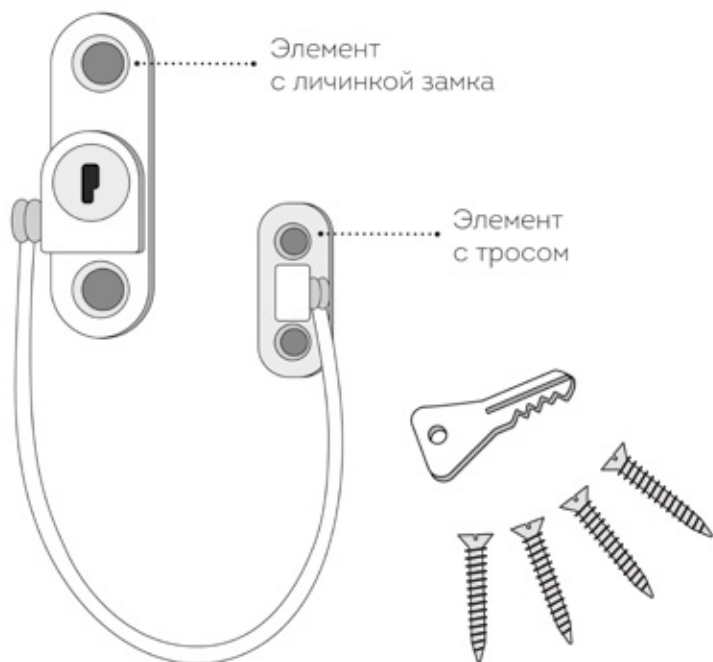
Модуль управления



Кронштейн



Фиксатор окна



ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Установите аккумуляторы в батарейный отсек. Для этого откройте отсек, поддев плоской отверткой за выемку, находящуюся около нижнего края крышки на модуле управления. Поместите аккумуляторы в батарейный отсек в соответствии с символами полярности « + » и « - ».

Убедитесь, что аккумуляторы достаточно заряжены. Для этого нажмите на кнопку управления со световым индикатором. Если индикатор мигает белым 4 раза, значит, аккумуляторы заряжены (см. таблицу работы устройства).

При разряженных аккумуляторах индикатор мигает красным с коротким интервалом (см. таблицу работы устройства).

Подключите адаптер питания с кабелем (входит в комплект поставки) к разъему micro USB, расположенному в нижней части корпуса устройства.

После зарядки аккумуляторов всегда отключайте зарядное устройство от источника питания.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Не оставляйте аккумуляторы подключенными к зарядному устройству на срок более недели, поскольку избыточная зарядка может сократить срок их службы.

Не допускайте длительного хранения аккумуляторов в разряженном состоянии.

Для перевода в режим хранения полностью зарядите аккумуляторы, затем достаньте их из устройства и поместите в безопасное место, недоступное для детей.

Рекомендуемая температура эксплуатации аккумуляторов – от 0 до 35 °С.

Не используйте другие типы аккумуляторов и незаряжаемые батарейки 1,5 В, так как это приведет к выходу устройства из строя.

УСТАНОВКА УСТРОЙСТВА

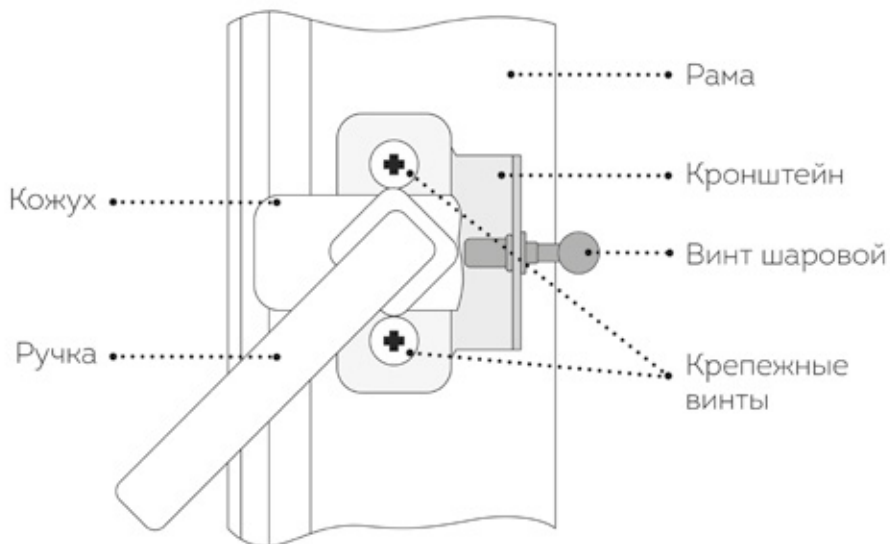
Установка устройства должна производиться на окно, отрегулированное специалистом в соответствии с техническими требованиями производителя окон.

1. Монтаж кронштейна

Демонтируйте ручку с открывающейся створки окна. Для этого поверните кожух, закрывающий крепежные винты, на 90° и отверните их. Под ручку установите кронштейн и верните ее на прежнее место.

Для работы устройства ручка должна находиться в положении «открыто» или в положении «проветривание». В положении «микропроветривание» устройство не работает.

Вкрутите шаровой винт в кронштейн.



2. Монтаж модуля открытия окна

Наденьте каретку модуля управления на шаровой винт кронштейна.

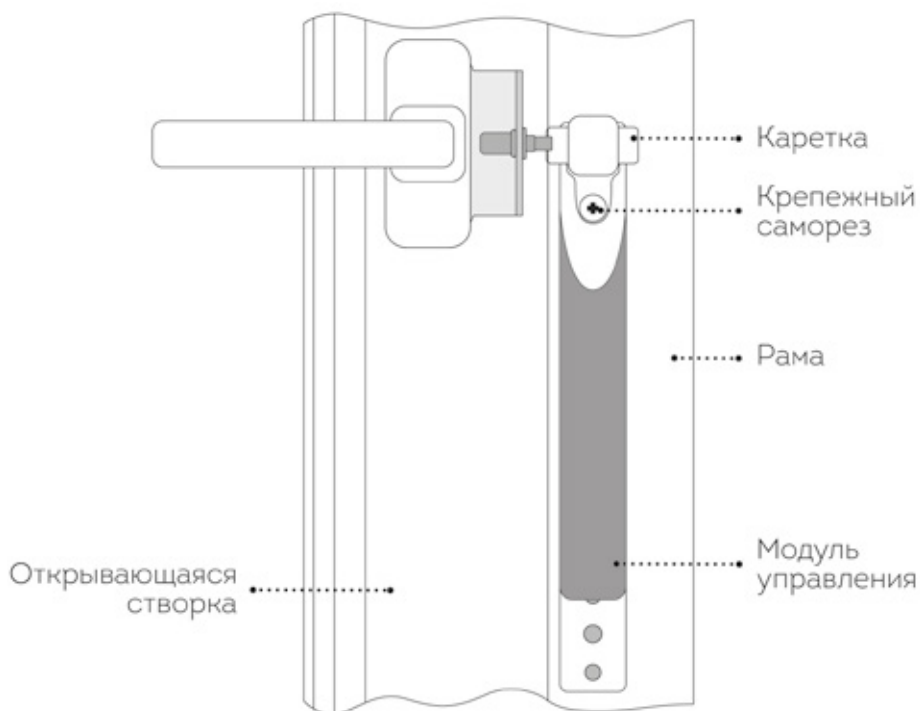
Используя двухсторонний скотч, установите на раму модуль управления таким образом, чтобы он не мешал открыванию створки окна.

Каретка модуля должна находиться на одной высоте с шаровым винтом.

Добейтесь такого положения модуля, при котором окно полностью открывается и закрывается.

Также отрегулировать ход окна можно, вращая шаровой винт на кронштейне. Ход винта – максимум 3 мм.

После правильной установки модуля закрепите его входящим в комплект поставки саморезом.



3. Монтаж фиксатора окна

Фиксатор (ограничитель) окна помогает защитить окно от внезапного открывания. Установите фиксатор на окно с помощью входящих в комплект саморезов, если это требуется.

Часть фиксатора с замком установите на открывающуюся створку окна. Часть фиксатора с тросом установите на раму так, чтобы фиксатор не мешал работе и зарядке открывателя. Между крепежами фиксатора установлен металлический трос в пластиковой оплетке, который ограничивает открытие окна.

ВКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Подключите кабель адаптера питания в разъем micro USB, расположенный нижней части корпуса устройства. Кнопка управления засветится белым в течение 2 – 4 секунд. Устройство готово к работе.

ПРИМЕЧАНИЕ.

Если аккумуляторы заряжены, адаптер питания можно отсоединить, если нет, то дождитесь полной зарядки.

Работа устройства

Цвет свечения индикатора	Описание	Значение
белый	мигание в течение 2 - 4 с	устройство готово к работе
красно-синий	частое мигание	режим сопряжения
зеленый	постоянный свет	процесс открывания окна
синий	постоянный свет	процесс закрывания окна
фиолетовый	постоянный свет	полное открытие, согласно произведенным настройкам
бирюзовый	постоянный свет	полное закрытие
красный	частое мигание	аккумуляторы разряжены и не заряжаются
белый	мигание с длинным интервалом	идет процесс зарядки
белый	частое мигание, повторяющееся 4 раза	аккумуляторы заряжены
зеленый	мигание, повторяющееся 3 раза	достигнуто настроенное положение максимального открытия окна
красный	мигание, повторяющееся 3 раза	настройка положения максимального открытия окна не прошла
желтый	постоянный свет	сброшены настройки положения максимального открытия окна

УПРАВЛЕНИЕ УСТРОЙСТВОМ

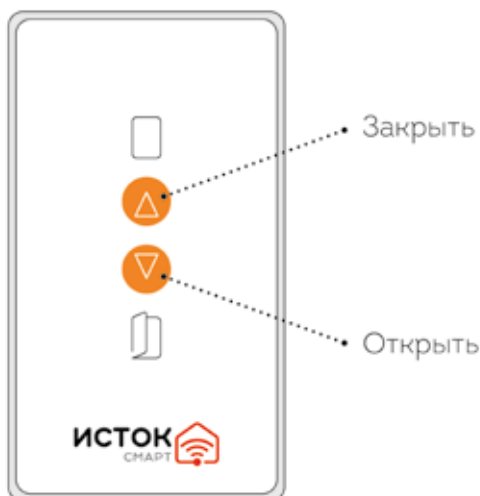
С помощью универсальной кнопки со световой индикацией

Кнопка управления со световой индикацией располагается на корпусе устройства.

1 нажатие – окно начнет открываться или закрываться в зависимости от исходного положения.

2 нажатия – движение окна прекратится.

3 нажатия – смена направления движения.



С помощью пульта дистанционного управления

Установите батарейки CR2025 (3 В) (не входят в комплект поставки) в пульт дистанционного управления в соответствии с символами полярности.

Нажмите кнопку «Открыть» – окно начнет открываться.

Нажмите кнопку «Закрыть» – окно начнет закрываться.

С помощью приложения для мобильных устройств, поддерживающих системы Android и iOS

Установите на смартфон приложение Smart Window.

Для операционной системы Android – через магазин приложений Play Маркет, для операционной системы iOS – через AppStore.

Появится иконка приложения.



Через несколько секунд иконку сменит заставка.

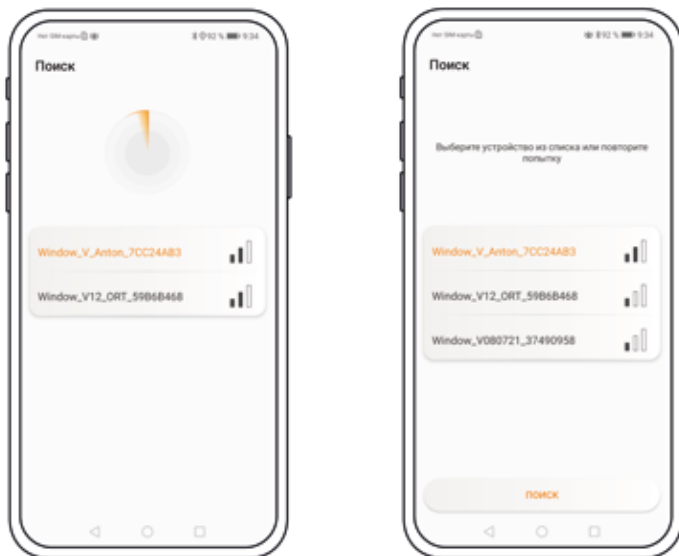


При первом запуске приложение запросит разрешение на определение местоположения (геолокацию). Нажмите «Разрешить» (либо «Разрешить во время использования»).

Для дальнейшей работы приложение запросит включение Bluetooth. Нажмите «Включить Bluetooth».

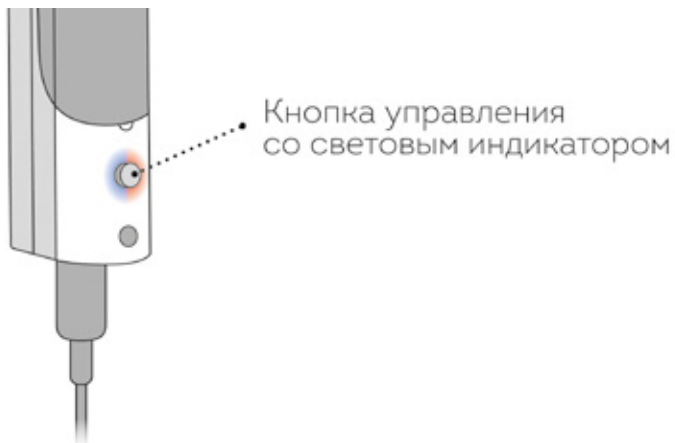
На экране отобразятся обозначения всех открывателей окна, находящихся в помещении.

Выберите нужное устройство. Для удобства пользования можно задать имя выбранного открывателя окна.



Появится сообщение - «Нажмите кнопку управления на выбранном открывателе окна, чтобы подтвердить доступ». Нажмите на кнопку управления для сопряжения.

Индикатор кнопки управления начнет мигать красно-синим цветом.

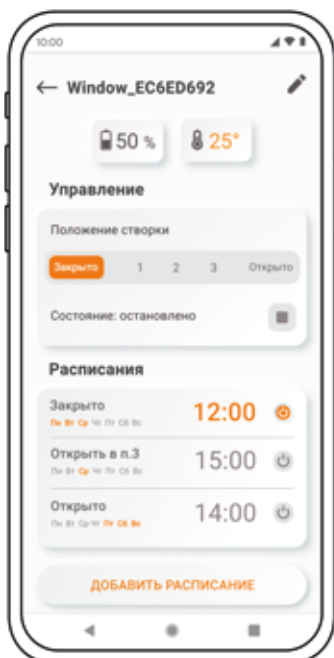


ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Для корректного сопряжения с устройством привод окна не должен находиться в движении.

Появится экран настройки. Для закрытия окна нажмите кнопку «Закреть».

Для открытия окна нажмите кнопки «1», «2», «3», «Открыто».



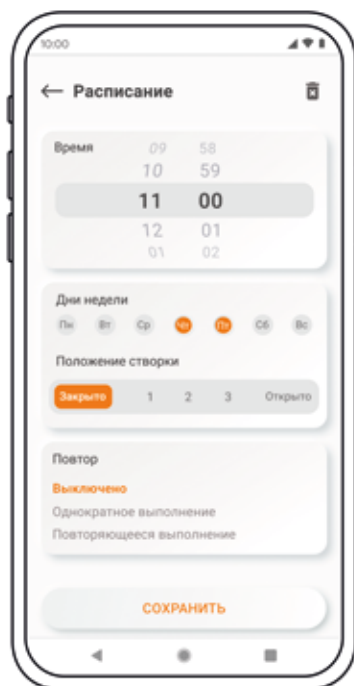
Для правильной работы устройства нужно два раза полностью открыть окно, нажав кнопку «Открыто», затем полностью закрыть, нажав кнопку «Закреть».

С помощью мобильного приложения можно запрограммировать работу устройства на разные промежутки времени.

Работа с расписанием:

- для создания расписания нажмите на кнопку «Добавить расписание»;
- для корректировки существующего расписания выберите его в списке расписаний.

Откроется экран – Расписание.



Выберите время и дни недели, когда устройство должно сработать автономно.

Выберите положение створки окна - кнопки «Закрото», «1», «2», «3», «Открыто».

Укажите режим выполнения расписания:

- «Выключено».
- «Однократное выполнение» – расписание выполняется один раз в выбранный день, а затем выключается.
- «Повторяющееся выполнение» – расписание будет выполняться во все выбранные дни до ручного отключения.

Подтвердите сохранение, нажав на кнопку «СОХРАНИТЬ»

Дополнительно на экране отражается уровень заряда аккумуляторов, температура устройства, текущее состояние и расписание.

Показатель температуры будет отображаться разным цветом в соответствии со шкалой комфортного восприятия от зеленого до красного*.

Расписание можно удалить, нажав на знак  в правом верхнем углу.

*0 – 10 °С – синий

10 – 20 °С – зеленый

20 – 30 °С – желтый

Больше 30 °С – красно-оранжевый

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

НАСТРОЙКА ПОЛОЖЕНИЯ МАКСИМАЛЬНОГО ОТКРЫТИЯ ОКНА.

В случае, когда ход каретки открывателя окна превышает ход створки окна, необходимо задать максимальное положение, которое в дальнейшем будет соответствовать требуемому полному открытию окна. Для этого:

1. С помощью устройства полностью закройте окно.

2. С помощью устройства откройте окно в нужное положение и кнопкой управления на открывателе остановите устройство.
3. Нажмите кнопку управления и удерживайте ее 5 секунд:
 - световой индикатор кнопки управления загорится 3 раза зеленым цветом – настройка произведена и сохранена в памяти устройства;
 - световой индикатор кнопки управления загорится 3 раза красным цветом – настройка не прошла и не сохранилась, требуется повторить пункты 1 – 3.

При выполнении настройки максимального положения устройство будет всегда останавливаться в настроенном положении. При попытке открыть окно шире (пультом дистанционного управления или с помощью мобильного приложения) световой индикатор будет загораться 3 раза зеленым цветом, сообщая о достижении максимального положения, а открыватель будет останавливаться.

Примечание: Если на устройстве полностью разрядятся аккумуляторы, при первом включении после зарядки открывателю окна потребуются «найти» настроенное ранее максимальное положение. Устройство попытается открыть створку на свою максимальную ширину, и после срабатывания защиты произойдет откат до установленного ранее максимального положения. После этого устройство будет работать в настроенном режиме.

Для сброса настроенного положения максимального открытия нажмите кнопку управления и удерживайте ее 10 секунд до желтого сигнала светового индикатора.

УСТРАНЕНИЯ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Возможные неисправности и способы их устранения

	Неисправность	Причина	Способ устранения
1	В устройстве установлены аккумуляторы 3,7 В, но оно не включается	Не выполнен пункт «Включение устройства» настоящего руководства	Подсоедините в разъем micro USB зарядное устройство, убедитесь, что прибор заработал
2	В устройстве установлены аккумуляторы 3,7 В, но оно не включается. Подключение зарядного устройства не активирует устройство	Температура на корпусе устройства ниже 0 °С	Снимите каретку с шарового винта и закройте окно. Поднимите температуру в помещении до плюсовых значений. Наденьте каретку на шаровой винт. Через 2 ч устройство будет работоспособно
3	Устройство не работает плавно и в полном объеме, при этом в снятом с шарового винта положении каретка движется плавно	Просело пластиковое окно. Неправильно установлено устройство	Отрегулируйте положение петли так, чтобы створка свободно открывалась-закрывалась согласно

			<p>инструкции по эксплуатации окна.</p> <p>Попытайтесь настроить плавное движение, вращая шаровой винт на кронштейне, выдвигая винт не более чем на 3 мм.</p> <p>Проверьте соосность расположения каретки и шарового винта.</p> <p>Измените местоположение модуля управления на окне</p>
4	<p>При настройке положения максимального открытия окна индикатор сигнализирует 3 раза красным цветом</p>	<p>1. Окно не было полностью закрыто</p> <p>2. Крайне малый ход движения каретки</p>	<p>1. Полностью повторите процедуру настройки максимального открытия окна</p> <p>2. Выберите новое положение с большим ходом каретки</p>

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

Условия транспортирования и хранения изделия - согласно ГОСТ 15150.

Транспортирование производят крытым транспортом всех видов, в том числе в отапливаемых герметизированных отсеках самолетов, в соответствии с правилами перевозок, действующими на транспорте каждого вида.

Хранится изделие в упаковке изготовителя (или аналогичной).

УКАЗАНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Эксплуатация устройства должна производиться в строгом соответствии с руководством по эксплуатации.

УТИЛИЗАЦИЯ

Устройство и входящие в его состав комплектующие элементы не содержат токсичных, взрывоопасных, порошкообразных, химически агрессивных веществ или радиоактивных материалов и не требуют специальных мер по их утилизации.

Устройство не представляет опасности для жизни и здоровья людей, а также для окружающей среды после окончания срока службы.

Отработанные элементы питания необходимо утилизировать отдельно от изделия.

Утилизацию требуется производить в соответствии с местным и федеральным законодательством.

Более подробную информацию можно получить у местных органов власти.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Предприятие-изготовитель гарантирует соответствие устройства требованиям ТУ 26.30.23-109-18163033-2020 при соблюдении условий и правил хранения, транспортирования и эксплуатации. Гарантийный срок хранения устройства без элементов питания – 12 месяцев со дня выпуска.

Срок эксплуатации устройства – три года со дня продажи.

Бесплатное гарантийное обслуживание устройства осуществляется в течение одного года при наличии даты продажи, печати и подписи представителя торгующей организации в Свидетельстве о приемке, предъявлении устройства в чистом виде.

При отсутствии даты продажи в Свидетельстве о приемке, гарантийные обязательства начинаются с даты выпуска устройства.

Гарантийные обязательства не распространяются на устройства:

- с механическими повреждениями;
- носящие следы химического воздействия;
- подвергавшиеся самостоятельной разборке.
- установленные и эксплуатируемые способом, отличным от указанного в данном руководстве.

В этих случаях ремонт производится за счет покупателя.

Гарантийные обязательства не распространяются на аккумуляторы, которые поставляются в комплекте.

Предприятие-изготовитель не несет ответственности за причинение прямого или косвенного ущерба потребителю вследствие эксплуатации устройства с нарушением рекомендаций, указанных в руководстве по эксплуатации.

Предприятие-изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в устройство, которые не ухудшают его эксплуатационных характеристик.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Открыватель окна «Умное окно» представляет собой сложное радиотехническое устройство. Техническое обслуживание и ремонт должны производиться специалистами предприятия-изготовителя или сертифицированных сервисных служб.

СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Открыватель окна «Умное окно» соответствует ТУ 26.30.23-109-18163033-2020 и признан годным для эксплуатации.

Дата выпуска _____

Дата продажи _____

Печать торгующей организации



ЕВРОПЕЙСКИЕ
ТЕХНОЛОГИИ
И СТАНДАРТЫ

ООО «ЕТС Групп»

www.vprofile.ru

Тел.: +7 495 781 81 32

E-mail: info@stl-groupe.ru

